

表 4

**賀川記念館**  
KAGAWA MEMORIAL HALL

<http://core100.net>

개관 : 10:00~ 17 : 00  
(입관은 16 : 30까지)  
휴관 : 월요일  
(연말연시 등 임시휴관 할 때가 있습니다)  
입장료 : 일반 300엔 학생 100엔  
(단체 등 할인에 관하여는 문의하시기 바랍니다)  
문의처 : office@core100.net

〒651-0076 神戸市中央区吾妻通 5-2-20  
2-20 Azuma-st.5 Chuo-ku  
Kobe city Hyogo pre. 651-0076 Japan  
tel : from overseas +81-78-221-3627  
inside Japan 078-221-3627  
fax : from overseas +81-78-221-0810  
inside Japan 078-221-0810



表 1

한 사람은 만인을 위하여 만인은 한 사람을 위하여

**賀川記念館**  
KAGAWA MEMORIAL HALL

SINCE 1909

表 2

**賀川記念館**  
KAGAWA MEMORIAL HALL

가가와 기념관은 1909년부터 시작된 가가와 도요히코와 그 동료들에 의한 활동과 뜻을 이어받은 커뮤니티센터로서 지역복지에 힘쓰고, 평화를 바라며, 함께 사는 사회를 만들어가는 것을 목적으로 하고 있습니다.

2009년에는 가가와 도요히코 현신 100주년을 기념하여, 예수단을 중심으로 뜻을 함께하는 많은 사람들이 모여 건물을 재건하였습니다. 새롭게 지어진 이 건물은 다가오는 100년을 향한 우리들의 현신을 지탱해 주는 「장소」로 세워진 것입니다.

가가와 기념관은 전신(前身)인 구령단(救靈團)이 100년 전에 시작한 이 땅 고베에서의 모든 사업들이 사회보장의 범위 밖에 있던 집에 착안하여, 넓은 시야로 주변지역 및 현대 사회의 문제에 진지하게 대처하고 있습니다.

가가와 기념관은 여러분들과 함께 활동하며 나아가기를 바라고 있습니다. 함께 나아가십시오!

가가와 도요히코  
1888~1960

1909년부터 1923년까지 14년에 걸친 가가와 도요히코와 그 동료들의 활동은 생계를 유지시키는 지역복지로부터 시작하여 협동조합운동, 노동운동, 농민운동, 평화운동 등 '운동'이라는 이름이 붙은 모든 분야의 출발점이 되었습니다. 그러한 가운데 가가와 도요히코는 약한 입장에 처한 사람들이나, 아픔을 갖고 있는 사람들을 위하여 그의 생애를 바쳤습니다.

이러한 활동은 고베에만 머물지 않고 관동 대지진의 구조와 원조를 계기로 일본 전국으로 확대되어, 복지, 교육, 의료, 생산, 노동, 협동조합, 평화, 인권, 공생이라고 하는, 우리들의 생활을 지탱하여 주는 근간(根幹)을 이루는 데까지 발전되었습니다.



表 3

가가와 기념관은 커뮤니티센터로서 다양한 활동을 하기 위해 만들어졌습니다. 연구, 조사, 프로그램 개발을 위한 종합연구소, 발신거점인 박물관과 자료실, 실천의 장소로 유아원과 카페, 그리고 이 모든 것들과 함께 하는 교회와 더불어 하나가 되어 앞으로 나아가고 있습니다.

4층 종합연구소 연구실  
4층 박물관  
4층 자료실  
4층 기념관  
4층 고베예수단교회  
4층 카페 라운지  
3층 가가와기념관 사무국  
3층 예수단법인본부  
2,3층 우애유아원  
1층 의료센터(임대)

**박물관**

교류의 「장소」인 박물관은, 12개의 상설공간과 특별전시 및 영상코너가 설치되어 있습니다.

- 1 그랜드 디자인
- 2 초기사업과 복지활동
- 3 생활협동조합운동
- 4 노동운동과 보선(普選)운동
- 5 농민운동과 공제(共濟)운동
- 6 관동 대지진과 YMCA
- 7 영혼의 조각(彫刻)과 생명의 영선(宮織)
- 8 평화, 인권, 공생
- 9 교회를 강하게 해주세요.
- 10 가가와 도요히코의 저작물
- 11 가가와 도요히코에 관한 저작물
- 12 세계로의 창